



## CONVENZIONE DI COLLABORAZIONE SENZA ONERI

### TRA

**Centro di Ateneo per i Diritti Umani "Antonio Papisca" dell'Università degli Studi di Padova (UNIPD)**, nel contesto del presente atto denominato più semplicemente "**Centro Diritti Umani**", P.I. 00742430283 C.F. 8000648028, rappresentato dal Prof. Marco Mascia, nato a Padova il 20/02/1961, domiciliato per la carica in Padova, via Martiri della Libertà 2, in qualità di Direttore, nominato con Decreto Rettorale n. 1581 del 20.06.2016

### E

**Save the Children Italia ONLUS**, nel contesto del presente atto denominata più semplicemente "**Save the Children**", avente sede legale a Roma, in Via Volturmo 58 (Codice Fiscale 97227450158), rappresentata dal Procuratore Speciale Raffaella Milano, nata a Roma il 20/09/1961, domiciliata per la carica in Roma, via Volturmo 58,

### PREMESSO CHE

- Save the Children è la più importante organizzazione internazionale indipendente, dedicata dal 1919 a salvare i bambini in pericolo e a promuovere i loro diritti, subito e ovunque, attraverso programmi di eccellenza efficaci, innovativi e sostenibili;
- Save the Children nell'ambito delle proprie attività è impegnata per creare le condizioni per un mondo che ascolti, rispetti e valorizzi ogni bambino/a e adolescente, in osservanza a quanto sancito dalla Convenzione ONU sui Diritti dell'Infanzia e dell'Adolescenza (CRC) e dai Protocolli Opzionali ad essa collegati;
- Save the Children è impegnata a livello nazionale ed internazionale nella realizzazione di programmi volti al contrasto di ogni forma di povertà, per garantire il diritto ad un'educazione di qualità per tutti i bambini senza discriminazioni, alla tutela dei bambini da ogni forma di sfruttamento e abuso e alla loro protezione durante le emergenze;
- lo Statuto dell'Università di Padova all'art. 1 stabilisce che "L'Università, in conformità ai principi della Costituzione e alla propria tradizione che data dal 1222 ed è riassunta nel motto "*Universa Universis Patavina Libertas*", ... promuove l'elaborazione di una cultura fondata sui valori universali quali i diritti umani, la pace, la salvaguardia dell'ambiente e la solidarietà internazionale";
- il Centro Diritti Umani è una delle strutture accademiche più antiche e autorevoli del panorama italiano ed europeo nel campo della ricerca, della formazione e della "terza missione" in materia di diritti umani;

A L

- l'Università di Padova ha attivato il Corso di laurea in "Scienze politiche, relazioni internazionali, diritti umani" e il Corso di laurea magistrale in "Human Rights and Multi-level Governance" (LM-HRG), che afferiscono al Dipartimento di Scienze Politiche, Giuridiche e Studi Internazionali e ai quali il Centro offre un sostanziale sostegno;
- il Centro Diritti Umani ospita la Cattedra UNESCO "Diritti Umani, Democrazia e Pace", coordina il Dottorato di ricerca internazionale congiunto in "Human Rights, Society, and Multi-level Governance" e partecipa, in rappresentanza dell'UNIPD, allo European Master's Programme in Human Rights and Democratisation, gestito dallo European Inter-University Centre/Global Campus for Human Rights and Democratisation (Venezia-Lido);
- il Corso di LM-HRG sopra citato ha attivo un insegnamento di "Children's Rights", con l'obiettivo di trasmettere conoscenze e costruire competenze in campo giuridico, delle istituzioni e delle politiche sociali;

#### **CONSIDERATO CHE**

- Save the Children intende sviluppare, così come già sviluppa, le sue progettualità anche attraverso partenariati strategici nazionali con Associazioni, ordini professionali e/o Università, secondo metodologie di intervento e procedure di attuazione condivise ed un'azione di sensibilizzazione sul territorio;
- il Centro Diritti Umani e Save the Children tra le loro finalità comuni si fanno promotori di una cultura dei diritti dell'infanzia e dell'adolescenza;
- le Parti hanno già collaborato e collaborano attivamente per la tutela dei diritti dell'infanzia e dell'adolescenza;
- il Centro Diritti Umani ha realizzato per Save the Children la ricerca "*L'impatto degli eventi sismici in Italia centrale sui diritti dei bambini e degli adolescenti - Un'analisi dei dati correnti e delle interviste a testimoni privilegiati*", presentata a giugno 2017;
- è interesse del Centro, per finalità istituzionali di ricerca e didattica: a) svolgere studi e ricerche nell'ambito della tutela dei diritti dei minori d'età; b) individuare percorsi di didattica e di ricerca da realizzare congiuntamente a Save the Children; c) fornire supporto tecnico-scientifico, monitoraggio e valutazione nell'ambito di azioni di intervento sociale su queste tematiche;
- Save the Children è interessata a collaborare con il Centro per lo svolgimento delle attività summenzionate e ad avvalersi dell'expertise del Centro per monitorare la qualità dei programmi realizzati in Italia e per organizzare congiuntamente iniziative, corsi ed eventi per la diffusione di una cultura dei diritti dell'infanzia e dell'adolescenza;

Si rende opportuno disciplinare, mediante la presente Convenzione, gli specifici rapporti di collaborazione tra il Centro Diritti Umani e Save the Children, e a tal fine

## SI CONVIENE E SI STIPULA QUANTO SEGUE

### Art. 1 – Premesse

Le premesse costituiscono parte integrante ed essenziale della presente Convenzione.

### Art. 2 – Attività

Le parti si impegnano nello svolgimento delle seguenti attività, che costituiscono articolazioni della "Save the Children Chair":

1. Partecipazione di operatori di Save the Children a percorsi formativi promossi all'interno della LM-HRG e del Centro Diritti Umani, in cui verrà messa a disposizione l'expertise sviluppata da Save the Children per la tutela dei diritti dei minori d'età.
2. Attivazione di n. 2 stage curriculari per l'anno accademico 2017/2018 presso la sede di Save the Children a Roma per gli studenti del Corso di LM-HRG che abbiamo frequentato e sostenuto con successo l'esame di "Children's Rights". Il tirocinio verrà realizzato seguendo le procedure ordinarie previste per i tirocini curriculari gestiti dal Career Service dell'UNIPD. Lo stage si sviluppa in 225 ore (9 crediti universitari) e si svolgerà in periodi concordati tra le parti del presente accordo. Le parti concorderanno anche i termini per la presentazione delle domande da parte degli studenti interessati. La selezione sarà svolta da Save the Children. Negli anni successivi coperti dalla presente Convenzione saranno seguite analoghe modalità di attivazione, salvo diversi accordi.
3. Attivazione in via sperimentale per l'anno 2018 di una posizione di volontario di progetto presso uno dei progetti nazionali di Save the Children. Le domande e l'assegnazione al progetto saranno valutate su base individuale. Il Centro segnalerà l'opportunità agli studenti del Corso di LM-HRG. Anche questa attività potrà essere considerata tirocinio curricolare per i soli studenti del Corso di LM-HRG. Negli anni successivi al 2018 coperti dalla presente Convenzione le parti potranno valutare la ripetizione della sperimentazione.
4. Organizzazione di eventi, seminari, giornate di sensibilizzazione in relazione alle tematiche di tutela e promozione dei diritti dei minori. Nello specifico, nella prima settimana di ottobre di ogni anno, in occasione dell'inizio delle lezioni dei corsi di laurea triennale e magistrale sopra citati, verrà realizzato un momento di sensibilizzazione sui temi di interesse comune.
5. Pubblicazione di materiali di ricerca o policy papers prodotti nell'ambito delle attività progettuali e di advocacy di Save the Children. Il Centro potrà inoltre fornire supporto alle attività suddette fornendo servizi di supervisione e monitoraggio, secondo quanto di volta in volta concordato. Il Centro potrà inoltre dare il proprio patrocinio a specifiche iniziative pubbliche promosse da Save the Children.

6. Collaborazione per l'organizzazione a Padova di un evento di promozione dell'Atlante dell'Infanzia a Rischio, pubblicazione annuale di Save the Children.
7. Reciproca consultazione e eventuale co-partecipazione a bandi di progetto europei in materia di tutela e promozione dei diritti dei bambini e delle bambine.

### **Art. 3 - Proprietà intellettuale**

Le conoscenze pregresse di ciascuna parte della presente Convenzione sono e restano di titolarità e proprietà della parte medesima.

I risultati delle attività di cui al precedente art. 2 saranno di proprietà congiunta delle Parti, fatti salvi i diritti sulla proprietà intellettuale e sulle invenzioni brevettabili, che sono specificamente disciplinati dalla legge. In particolare, l'attribuzione del diritto di conseguire il brevetto ed il copyright per le invenzioni realizzate a seguito di attività di ricerca scientifica, svolta utilizzando comunque strutture e mezzi finanziari forniti dall'Università degli Studi di Padova, è regolata in via generale dal Regolamento Brevetti dell'Università.

Save the Children potrà comunque fare uso dei dati e dei risultati delle suddette attività nell'ambito dei propri compiti istituzionali.

Le parti riconoscono che, per la natura dell'oggetto, non si prevede che le attività di cui al precedente art. 2 possano comportare invenzioni tali da essere titolo per acquisire eventuali diritti brevettuali.

### **Art. 4 - Pubblicità dei risultati**

Le parti potranno pubblicare parzialmente i risultati delle attività summenzionate per scopi di ricerca scientifica, su riviste nazionali o internazionali, o renderli noti in occasione di convegni, seminari o simili, citando esplicitamente la presente Convenzione nel cui ambito è stato svolto il lavoro di ricerca.

### **Art. 5 - Obblighi di riservatezza**

Le Parti si danno reciprocamente atto che, nell'esecuzione della presente Convenzione, possono avere conoscenza di informazioni confidenziali dell'altra Parte. Ciascuna di esse non potrà comunicare a terzi né disporre in alcun modo di tali informazioni senza il preventivo consenso scritto dell'altra Parte. Ciascuna Parte userà nei confronti delle informazioni riservate dell'altra un grado elevato di cura e protezione, pari, quantomeno, a quello che essa usa per le proprie informazioni riservate di tipo simile. Ciascuna Parte s'impegna a restituire o distruggere le informazioni riservate dell'altra Parte al termine dell'accordo e comunque in qualsiasi momento in cui la Parte a cui l'informazione o il dato appartiene, ne faccia richiesta.

### **Art. 6 – Durata**

La presente convenzione ha validità di 3 anni dalla data di sottoscrizione. Entro i termini di scadenza le Parti si impegnano a consultarsi per valutare l'opportunità e la possibilità di una proroga della presente convenzione. Ciascuna delle Parti

potrà recedere liberamente mediante comunicazione da far pervenire con un preavviso di almeno 60 giorni.

#### **Art. 7 - Risorse**

Ciascuna Parte si impegna a concorrere alle attività comuni mettendo a disposizione proprie risorse, umane e materiali, nei limiti delle proprie possibilità.

#### **Art. 8 – Codice Etico e Modello di Organizzazione, Gestione e Controllo ex D. Lgs. n. 231/2001**

Save the Children nello svolgimento delle sue attività, interne ed esterne, si riferisce ai principi contenuti nel modello di organizzazione, gestione e controllo (di seguito il "Modello") e nel codice etico e di comportamento (il "Codice Etico"), adottati ai sensi del D. Lgs. 231/2001 e sue eventuali successive modifiche ed integrazioni, in cui sono enunciati i principi etici ai quali si conforma e dei quali pretende la più rigorosa osservanza da parte di tutti coloro che - a qualsiasi titolo - collaborano con essa nel perseguimento dei suoi obiettivi.

Tale Codice Etico e Modello sono disponibili sul sito istituzionale della stessa ([http://www.savethechildren.it/IT/Page/t01/view\\_html?idp=852](http://www.savethechildren.it/IT/Page/t01/view_html?idp=852)) e costituiscono parte integrante e sostanziale della presente Convenzione anche se non materialmente allegati.

In relazione a quanto sopra, con la conclusione della presente Convenzione il Centro dichiara di conoscere la normativa di cui al D.Lgs. 231/2001 e di aver ricevuto e preso visione del Codice Etico e del Modello di SC. Il Centro condivide i principi ivi enunciati e intende pertanto astenersi dall'assumere comportamenti ad essi contrari nello svolgimento delle obbligazioni assunte con la sottoscrizione della presente Convenzione. L'eventuale violazione di tali principi etici è considerata quale inadempimento contrattuale e pertanto legittima Save the Children a risolvere il rapporto contrattuale in essere con il Centro ai sensi e per gli effetti dell'art. 1456 c. c. mediante invio all'altra Parte di raccomandata A/R, fermo restando il risarcimento dei danni.

#### **Art. 9 – Policy sulla Tutela di Bambini, Bambine e Adolescenti**

Save the Children, nello svolgimento delle sue attività, interne ed esterne, si riferisce ai principi contenuti nella "Policy sulla Tutela di Bambini, Bambine e Adolescenti e Codice di Condotta" (di seguito anche "Policy"), pubblicate sul sito istituzionale della stessa ([www.savethechildren.it/policies](http://www.savethechildren.it/policies)) e costituente parte integrante e sostanziale della presente Convenzione anche se non materialmente allegate. Con la sottoscrizione del presente accordo, il Centro dichiara di aver preso visione, di essere a conoscenza e di rispettare nell'esecuzione della Convenzione il contenuto della Policy adottata da SAVE THE CHILDREN. Sarà dunque sua cura assicurarsi che il documento "Policy sulla Tutela di Bambini, Bambine e Adolescenti e Codice di Condotta" venga visionato, conosciuto e rispettato da ogni collaboratore, esperto esterno, consulente, volontario, ed in generale chiunque sia a qualunque titolo coinvolto nella realizzazione delle attività di Progetto, con particolare riguardo alle persone che saranno in contatto diretto con i bambini, le bambine e gli adolescenti coinvolti nel Progetto.

#### **Art. 10. - Modifiche**

Eventuali modifiche e/o integrazioni alla presente Convenzione dovranno essere redatte in forma scritta e controfirmate dalle Parti.

#### **Art. 11 – Oneri delle Parti**

La presente convenzione non comporta oneri finanziari a carico delle Parti. Le parti si riservano la facoltà di stipulare specifici e separati accordi con soggetti terzi, allo scopo di reperire le risorse strumentali, professionali e finanziarie necessarie allo svolgimento di attività di interesse comune.

#### **Art. 12 – Disposizioni finali**

Per quanto non espressamente previsto dalla presente Convenzione, si farà riferimento alle norme del codice civile e alle altre norme che regolano la materia. Le controversie che dovessero insorgere in relazione alla presente Convenzione, comprese quelle inerenti alla sua validità, interpretazione, esecuzione e soluzione, sono devolute alla competenza esclusiva del foro di Roma.

#### **Art. 11 – Loghi**

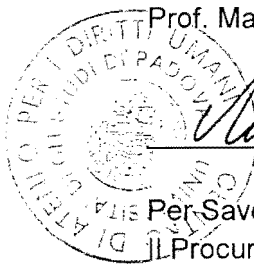
I loghi delle Parti potranno essere utilizzati esclusivamente nell'ambito delle attività comuni oggetto della presente convenzione, previo specifico accordo scritto.

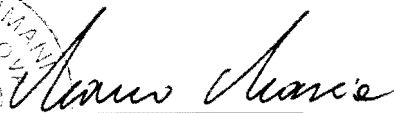
Roma, li 12/04/2018

Per Il Centro di Ateneo per i Diritti Umani "Antonio Papisca  
dell'Università degli Studi di Padova

Il Direttore

Prof. Marco Mascia





Per Save the Children Italia ONLUS

Il Procuratore Speciale

Raffaella Milano

